



2008年6月20日

## 青電與英國天然氣集團簽訂原則協議 為香港提供長期液化天然氣供應

青山發電有限公司（青電）與中華電力有限公司今天宣布，青電與英國天然氣集團全資擁有附屬公司 BG LNG Trading (BGLT) 簽訂了一份原則協議 (Heads of Agreement)，為青電建議在香港興建的液化天然氣接收站提供液化天然氣供應。青電是埃克森美孚能源有限公司及中華電力有限公司共同擁有的合營企業。

根據這份原則協議，BGLT 將向青電建議中的大鴉洲興建的液化天然氣接收站，每年提供 100 萬噸液化天然氣（等同約 300 萬噸煤的發電量），供氣年期達 20 年。青電期望接收站可於 2013 年投入服務，而大前提項目必需先取得香港特區政府的最終審批。

天然氣是最潔淨及高效率的發電用化石燃料，鑑於中電目前使用的崖城氣田蘊藏將會耗盡，建議中的液化天然氣項目旨在取代將會枯竭的崖城氣源。此液化天然氣的供應安排不單有助維持香港供電的可靠性，更是青電達至 2010 年減排目標的關鍵因素。

根據有關的供氣安排，英國天然氣集團將會利用其多元化的液化天然氣氣源組合，確保青電得到穩定的液化天然氣供應。總部位於英國的英國天然氣集團是國際具領導地位天然氣供應商，業務遍及五大洲 27 個國家。

繼香港特區政府於 2007 年向青電液化天然氣接收站項目發出環境許可證後，此原則協議的簽訂標誌著項目已踏入另一個重要的里程碑。青電與 BGLT 期望在取得政府對項目最終審批後，可於 2008 年內落實銷售及採購協議。

### 關於中華電力

中華電力有限公司是香港規模最大的電力公用事業，為九龍、新界、大嶼山及大部分離島地區的商業和住宅客戶提供服務。中華電力經營發電、輸電及供電的縱向式綜合服務，為供電地區範圍內的 550 多萬人，提供可靠的電力供應以及卓越的客戶服務。

- 完 -

傳媒查詢：

林耘小姐

公共事務經理 - 環境事務

中華電力有限公司

電話：+852 2678 8345

傳真 : +852 2678 8090

傳呼 : +852 7116 3131 a/c 9923

電郵 : [rhondalam@clp.com.hk](mailto:rhondalam@clp.com.hk)